

## S. M. EL REY, PRONUNCIA UN EDIFICANTE DISCURSO ANTE EL CONGRESO MÉDICO DE SANTANDER

Una vez constituida la presidencia del acto, se levantó don Alfonso y pronunció el siguiente discurso:

«Señoras y señores: Ante todo tengo que dirigir un saludo al Colegio Médico de Santander y felicitarle por su feliz iniciativa de celebrar esta Asamblea médico-social, de gran oportunidad en los momentos actuales, porque después de la guerra de la guerra europea España debe demostrar al mundo que tiene un cuerpo médico capacitado para atender y mejorar la salubridad pública, sin tener nada que envidiar a los médicos de los demás países.

Desde el año 14 hemos visto cómo se ha transformado completamente toda la ciencia que se había ido acumulando por el estudio, por el trabajo y que todo se transformaba por una fuerza sobrenatural: la fuerza del Dios de la guerra; pero que al fin se han empleado esos descubrimientos de destrucción en bien de la humanidad. Así nosotros encontramos al químico haciendo investigaciones y procurando encontrar medios de muerte, que el cuerpo médico convertía y utilizaba después en dar la salud, transformando esos mismos productos en materias que lo mismo podían destruir que servir a la obra humanitaria que el médico está llamado a realizar.

Es más curioso todavía que ese mismo médico que dedicaba todo su estudio a esa transformación, para poder decir al soldado cuáles eran las materias más dañinas, en recoger luego los resultados de esas enseñanzas en el mismo individuo a quien había de salvar con su invento.

Esé vértigo de locura ha pasado y aunque todavía hay muchas nubes por el mundo —nubes que confío que se irán disipando— en la situación en que nos encontramos hoy en día, seguramente los médicos ya pueden trabajar con más calma y pueden volver otra vez a estudiar en el laboratorio, auxiliados por toda la nación.

Tres puntos son los que han de tratarse en esta Semana: natalidad, morbilidad y mortalidad.

Según tengo entendido, el plan de los organizadores de la Semana médico-social es dar otras varias Conferencias en diferentes puntos de España, con objeto de que las poblaciones se percaten de la salubridad de los pueblos y de la salud del individuo, a fin de reducir la mortalidad, aumentado primero la natalidad, para reducir después la morbilidad.

Recordamos que hace unos años nosotros teníamos en España una mortalidad igual a la de Alemania y Austria que era del 38 por mil.

Hoy día nos encontramos con que esta cifra ha bajado a 33 por mil; es decir, que la mortalidad ha superado a la natalidad.

Es necesario rebajar el promedio de esa mortalidad, para que España no vaya desapareciendo, sino que ocupe el puesto que debe ocupar a la cabeza de las naciones. (Aplausos).

Este fenómeno de la natalidad arroja datos curiosos. Por ejemplo, en las últimas estadísticas del mes de Marzo nos encontramos con que en algunas poblaciones es ya inferior la natalidad a la cifra de mortalidad. Entre ellas, en San-

ta Cruz de Tenerife, es de un 10 por mil y Madrid, que tiene un 27 por mil.

Esas epidemias que suelen presentarse, una gripe, una corriente del Guadarrama un poco más fresca y persistente que de ordinario, haría hallar en las estadísticas una mortalidad muy excesiva. Es indudable que el egoísmo humano creyéndose exento de responsabilidades, tiende, para apartar de sí preocupaciones, a reducir el número de hijos, sin comprender que así hacen un daño muy grande a su país.

Yo espero que con el tiempo todos los españoles lleguen a saber cuáles son sus derechos individuales y sus deberes, para que no seamos, y me incluyo yo entre ellos, un corto número de sacrificados a tener que cumplir con el deber que se nos impone.

El interés individual debe estar después del interés colectivo. Yo quisiera que todos, absolutamente todos los españoles, en estos tiempos, en que tanto se invocan los derechos de cada uno, supieran que había deberes que cumplir.

Una de las enfermedades que más preocupan a todos los países es la tuberculosis; se conoce el microbio, pero no el medio de combatirlo. Lo que sí se conoce es el medio de contrarrestar la enfermedad, procurando atender a los pretuberculosos.

La Reina se viene ocupando del establecimiento de Sanatorios antituberculosos y hay que confesar también, en honor de la verdad, que todas las poblaciones se preocupan de combatir el mal por todos los medios. Pero todos los esfuerzos que se hacen, son pocos todavía. Hay que trabajar mucho y se trabaja, porque tengo noticias de que este Congreso no sólo servirá para iniciar el camino que conduzca a atajar el mal, sino que llegará a algo práctico, mereciendo de que esto hiciera que se le colocara en el pináculo del agradecimiento del mundo.

Hay otras enfermedades a las que España paga una enorme contribución: me refiero al paludismo, cuyos focos de infección se encuentran ya en las 40 provincias. Esa es una enfermedad que no debe existir y es necesaria una constante campaña sanitaria para que desaparezca. El Gobierno está estudiando las medidas que convenga adoptar. Sin ir más lejos, ayer he teleografiado al ministro de la Gobernación, que se propone venir a cerrar estas Conferencias, diciéndole que no venga únicamente a pronunciar un discurso, sino que traiga algo práctico, un decreto, que yo he de sancionar y que sirva de medida eficaz para combatir el paludismo. (Aplausos).

Yo, señores, entiendo que esta Semana ha de ser provechosa por lo que habéis de ver en los días sucesivos; yo vengo a ella únicamente como Rey, para que los médicos sepan todo el interés y la importancia que yo doy a esta Asamblea, cuya celebración en Santander considero un honor muy grande para esta ciudad, porque desde aquí se va a hacer oír a España entera la voz de la Ciencia.

Y no he de terminar sin dirigir un ruego a las señoras, que son las que muy particularmente pueden mejorar las condiciones de España. La mayoría de las que me están oyendo son ya madres y al educar a sus hijas deben preocu-

parse de hacerlas conocer todos los cuidados que es preciso dar al niño para su desarrollo. Incluso antes de que nazca porque nada hay más frágil que un niño.

Es preciso hacerla objeto de todos los cuidados para que pueda ser luego un elemento activo y útil a su país. Ese es el deber primordial con respecto a la natalidad y si cumplimos todos con nuestro deber, indudablemente, se habrá dado un gran paso en el camino que tenemos que recorrer para mejorar las estadísticas de mortalidad en España.

Y ustedes, señores médicos, han de saber que vuestro título, muy honroso, no ha de servir sólo para ganarse la vida.

Y sé que ustedes, cuando llega una epidemia, están dispuestos a sacrificar la vida. Esta es una cosa que se hace fácilmente. Se precisa más todavía: es necesario el sacrificio diario, sin llegar a la muerte.

Se ha dicho, y no puedo creerlo porque conozco al cuerpo médico español, que los médicos se disponían ir a la huelga.

Para justificarlo, se hablaba de que los médicos no podían vivir. Pero ¿y la vida del enfermo? ¿Es que esa no vale nada?

Los médicos españoles no harán eso. (Aplausos).

Con saber esto, con saber que ustedes tienen el cumplimiento del deber por encima del pedazo de pan, yo tengo bastante para felicitar al Colegio Médico español, porque, siguiendo por el camino emprendido, llegaremos a mejorar la salud del individuo y las condiciones sanitarias de la nación, colocándose el cuerpo médico español, por su saber y su ciencia, a la vanguardia de los de las más naciones del mundo. (Grandes aplausos).

## Las pruebas de un nuevo buque

Con la dirección del ilustrado comandante de Marina de esta provincia, se han verificado las pruebas del nuevo buque construido en los Arsenales de Echevarría, vapor «Cabo Villano».

La moderna nave, ha desarrollado un dar de 123 millas por hora, y según el dictamen técnico, reúne todas las condiciones legales para la navegación.

Dicho buque es propiedad de la Casa Ibarra de Sevilla y en dicho puerto será inscripto y abanderado.

## “LA ITALIANA”

(ANTIGUA DE MANGANELLI.—GOMEZ Y CEBALLOS)

ALMACEN DE VIVRES

Columela y Rosario.—Teléfono 322.—Cádiz

Grandes especialidades en artículos del reino y extranjeros, gran surtido en Bombones Suizos selectos, concesionarios para la venta de los famosos vinos de La Rioja Alta y Herodesoro que por su bouquet figura los preferidos por los inteligentes.

## Cuestiones sociales

JUNTA DIRECTIVA

Se ha comunicado al gobernador por la Asociación y Montepío de la Dependencia general, el nombramiento de la siguiente directiva:

Presidente, D. Miguel Marchena. Vicepresidente, D. Laureano Rodríguez.

Secretario, D. Francisco Pérez. Vicesecretario, D. Antonio Balid. Tesorero, D. Manuel Corrales. Contador, D. Rafael Cebrero.

Bibliotecario, D. Fermín R. Agredano. Vocales: D. Antonio Cruz, D. Antonio Roldán, D. Luis Barreiro, D. Manuel Muñoz, D. Felipe Guerrero, D. Luis Heredia y D. Joaquín Ruiz.

Presidente de la Gremial de Farmacia, D. Eduardo Méndez, y presidente de la de Confeitería D. José Herbón.

LOS PANADEROS

Lamentamos el error padecido al confundir a los repartidores de pan, con el antiguo gremio que repetidamente ha sido objeto de nuestra atención, pero conste que el error no lo fué nuestro, sino de la información suministrada a la prensa en el Gobierno civil.

## La Fiesta de la Flor Y LA BENDICION DE AUTOMÓVILES

Evidentemente los tiempos aquellos clásicos en que la Casa de Socorro socorría a la población con sus fiestas originales y espléndidas; aquellos tiempos en que la munificencia particular no había dotado a los beneméritos Caballeros Hospitalarios del confortable hospedaje de hoy, no han desaparecido. Antes al contrario, la historia se repite, y mejor que repetir, debiéramos decir que se renueva, que se renova y ascala con la indumentaria brillante y moderna, que los ingenios modernos le ofrecen.

La antigua y clásica corrida de toros, en la que tantas niñas, hoy madres, lucieron las esplendidas nacientes de sus bellezas, enmarcándolas unas entre madroños y otras entre las blondas blancas o negras de la mantilla española, ha muerto al golpe demoleedor de la picota que hizo leñas de nuestro circo taurino.

Peró el espíritu en eterna renovación de los Caballeros Hospitalarios (falange importantísimo e inamputable de la gigantesca mano con que Cádiz socorre a sus necesitados), más fuerte que la picota, asoladora de aquello que la misma actividad impigera de D. Horacio no ha logrado sustituir, sabe, no ya adaptarse a las circunstancias, sino perfeccionarse en las circunstancias, y restituir a la población aquellos festivales únicos que hizo parear en un malogrado médico de grato recuerdo, su nombrada de organizador, con su fama de clínico: Anduaga.

A nuevos tiempos, nuevos hombres; a nuevos hombres, nuevas iniciativas, y a nuevas iniciativas, nuevos éxitos, que es el mismo siempre, porque el mismo espíritu le presta vitalidad, aun cuando la historia altere y reforme su facie.

Anduaga es hoy Rivas; la duquesa de Najera, se llamará el sábado doña María López Navarro de Bore; los piters, los dog-cart y los charret, tornaránse Hispanos, Fiat, Hudson y Ford.

Solo dos cosas insensentes continuarán con idéntico nombre y con idéntico espíritu: la Caridad de nuestro Cádiz, y la belleza de nuestras niñas gaditanas.

EL MAYOR AVATAR.

## Homenaje al general Agar

El vino en honor al general.—Complemento de nuestra información de ayer

La cordialidad es la nota que predomina en esta fiesta de adhesión y compañerismo.

No son las flores de la retórica y de la elocuencia, las que con más esmero se cultivan en los jardines de Marte; y perdonen los militares ilustres que han llenado tantas páginas de galana prosa con sus improvisaciones y con las galas de su ingenio en ocasiones parecidas.

Lo que de arte teatral haya faltado en las breves cuartillas que el distinguido general ha leído, para demostrar su profundo agradecimiento a la culta guarnición de esta plaza, que con tanto acierto ha secundado sus loables iniciativas, ha sobrado de ingenua sinceridad, y justo es consignar que en ellas ha logrado sintetizar la expresión de su pesar, por separarse de un mando que le era tan grato, consolándose con aceptar el que el deber le dicta, esperando dar en él pruebas de su constante amor al Ejército y poniendo a contribución toda su voluntad, que es mucha, para continuar en la historia de su vida militar, tan útil al elemento armado y las instituciones del país.

El general Lozano, que tan arraigadas simpatías tiene en esta guarnición, recae en elocuente y sencillas frases las de su superior gerárquico y brinda con él por la Patria, por el Ejército y por el Rey.

Una nutrida salva de aplausos recoge tan sentidas manifestaciones de los dos generales y los comentarios a que las mismas dan lugar, espontáneos y sinceros, de grato asentimiento a los que de tal modo saben interpretar los sentimientos de todos, permiten al cronista aprovechar la ocasión para saludar al distinguido general, que es objeto de tan justo homenaje, escuchando de sus labios gratas manifestaciones de profundo agradecimiento para todos sus subordinados, que de modo tan austero han sabido secundar su labor y para la ciudad de Cádiz, de la que lleva muy sentidos recuerdos, por su cooperación leal a todo lo que haya significado expresión de sentimientos de amor al Ejército y facilidades en el desempeño de su misión.

Acepta el general Agar su nuevo destino, reconocido a la superioridad que le honra confiándole un cargo de confianza y responsabilidad, pero sintiendo muy hondamente dejar un mando que le era tan querido, en el que no ha encontrado más que ayuda de los suyos y el afecto, y la adhesión de todas las autoridades, que en Cádiz son ejemplo de galantería y cariño a las instituciones armadas.

Oímos a última hora que la modestia del distinguido general le hace dudar la fecha de su salida, para evitar las que él juzga enojosas despedidas oficiales.

No faltarán indiscretos, en este caso dignos de elogio, que se encargarán de proporcionar a todos el placer de rendir al distinguido segundo jefe del Estado Mayor Central, el postrer tributo a que se ha hecho acreedor por sus indiscutibles merecimientos.

JAIME.

## EL QUEVEDO DE ORO

PLATERÍA (H) (H) RELOJERÍA (H) (H) PRIM, NÚM. 4

Relojes de las mejores marcas.—Grandioso surtido en alhajas con piedras finas

## Antonio Cortés Téllez

Sucursal: Montañés, número —LA BOLSA.—Platería, Relojería y Óptica.—Alhajas de todas clases.—Lentes y monturas de todas clases —Cristales FLIN-GLAS lo mejor para la vista.—Se sirven fórmulas de los señores OCULISTAS

## PLAZA DE TOROS DEL PUERTO DE SANTA MARÍA

GRAN CORRIDA en la tarde del domingo 15 Agosto 1920

Se lidiarán SEIS hermosos novillos TOROS de la muy celebre y acreditada ganadería de

MIURA, DE SEVILLA

Habrás servicio de vapores

## MATADORES

## CHANITO - AMUEDO - CASAÑES

De San Fernando

De Cádiz

De Córdoba

## PRECIOS

Sombra, 4 pesetas  
SOL, 2 pts.

Se expenden localidades en ésta, Cádiz, en la calle Nueva, y en el Puerto, Espíritu Santo, 13.

La corrida empezará a las cuatro y media

# La Esmeralda Platería Ruiz

Rosario 4y Beato Diego

Especialidad en trabajos artísticos.—CADIZ

**Panadería del Laurel.**—Pan de superior calidad.—Esta casa consume para su elaboración harinas de las mejores.—Garantiza su pureza.—Se sirve a domicilio.—Cádiz.

# Fábrica de mosaicos y piedra artificial

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN  
**JIMÉNEZ, ARQUÍS Y COMP**  
Escritorio: Argantonio 9.—Fábrica: Adriano 64 (Extramuros)

# GRANDES ALMACENES DE MUEBLES DE E. CAMPE Y COMPANIA

COLUMELA Y MONTAÑEZ CADIZ—EXPOSICION PERMANENTE—PRECIOS SIN COMPETENCIA

## Del Muelle comercial

**Buques atracados al muelle.**—Vapor "Reina Victoria" y vapor "Torrás y Bagés".

**Buque que se aguarda.**—Pasado mañana, día 16, se espera la llegada del vapor "Cádiz".

**Este buque** procede de la Habana y escalas.

**Ha pedido atraque** al muelle Reina Victoria.

**Buques que han solicitado hacer operaciones** en el muelle comercial. Vapores "Saint Francis", "Stephanie", "Cartuja" y "Perico Valero".

**Carga del vapor "Torrás y Bagés."**—Trae procedente de Amberes y aliño en el muelle Reina Victoria, el siguiente cargamento:

300 cajas de bloques refractarios para Andrés González, y una caja de ferreteria para Cabillo.

**Carga del vapor "Paco Figueira."**—Procede de Manila.

**Alijó el siguiente cargamento:**

Cajas de muebles y automóviles para Enrique Carrión, 69 cajas de galletas para Nicolás Alonso, y cuatro cajas de útiles de caza para el mismo señor; tres cajas de efectos personales para A. Y., y 27.302 balas de hoja de tabaco filipino para la Compañía general de Tabaco filipino.

**Este buque** ha descargado en el muelle de Pantalés.

**Buques entrados hoy día 13.**—Vapor "Delphin", de Larache, viene en lastre, trae para Cádiz 182 pasajeros.

**Galeón "Serafin"**, de Barbate, con cargamento de conservas de atún.

**Buques despachados.**—Vapor "Reina Victoria", con carga general para Islas Canarias.

**Vapor "General Gordón"**, con carga general para Rio Martín.

**Pasajeros llegados hoy.**—En el vapor "Delphin", han venido de Larache, D. Anonio Malo de Molina y D. Antonia Malo de Molina, D. Marcos Loy, D. Jacob Sonejo, D. Hamús Garbak, D. José M. Grosso, D. Carmen Alegolo, D. Francisco Ruiz y 174 militares.

**La Casa Azopardo.**—Retiró hoy del muelle comercial ochenta bultos de maquinarias, procedentes de la descarga del vapor "Claudio López" y los envió por ferrocarril a Córdoba consignados a los señores Arrubia y Aranzaba.

**Vapor Oldenburg II.**—Es buque mercante alemán, viene consignado a D. Emilio Winter y ha descargado sobre la zona segunda del muelle comercial las mercancías que a continuación se expresan:

Cuatro cajas marca M. C. C. con 583 kilos de peso conteniendo ferreteria y consignadas a la orden; dos bultos de maquinaria marca L. F. D. con 490 kilos, también a la orden; cinco cajas marca C. D. de muñecas (cuatro de ellas y la otra de objetos de ferreteria) para Carlos Dezqui; una caja de maquinaria marca A. F. a la orden; tres cajas de ferreteria con la marca L. L. y peso de 551 kilos para Labra y Compañía; cuatro cajas O. W. peso 485 kilos de ferreteria para Otto Wagner; dos cajas de ferreteria para Sahagún; tres de artículos de metal marca W. L. peso 218 kilos y una caja marca S. con 86 kilos de artículos de vidrio todo a la orden; una caja de perfumería frisa y otra de artículos de comestibles a la orden; una caja con 54 kilos y marca H. A. M. de juguetería para Rodolfo Uthoff; dos bultos de muestritas varias para B. Madrid; seis cajas conteniendo cucharas, a la orden; dos cajas conteniendo portapiumas, a la orden; diez cajas de objetos de aluminio, a la orden; una caja de accesorios de bicicletas con la marca H. B. S. y una de objetos finos de porcelana con la marca A. R. y otra con barroz de varias clases para E. Winter; otra de aluminio en polvo para el mismo receptor; tres bultos conteniendo un automóvil y sus accesorios, a la orden; trozo bultos y una caja marca O. P. con 1.012 kilos de peso conteniendo palas de transmisión.

**Cargas desembarcadas** aquí, pero que no son para Cádiz, sino en tránsito para Marruecos, 2 cajas marcas N. (dentro de un triángulo), con peso de 112 kilos conteniendo perlas de vidrio imitación a las perlas finas, van a la orden; 2 cajas de candados con 305 kilos de peso 5 cajas de juguetes finos con 469 kilos y dos cajas más de juguetes automáticos, con 270 kilos, todo con la marca H. P. T. y todo consignado a la orden.

**Además ha descargado** varios millares de tabloncillos de pino procedentes de Vigo. Las mercancías anteriormente detalladas proceden directamente del puerto de Hamburgo.

**La Villa de Madrid.**—El café mejor y más bien situado del barrio de la Viña.—J. ALVO PROAÑO.

A la del juez de instrucción de Cádiz, Juan Carmona, recluso en Málaga; del Puerto de Santa María Juan Antonio Niño, reclamado por la Audiencia de esta capital.

La Administración provincial de la Adriana convoca a subasta para la adquisición de géneros procedentes de abandono.

Se ha recibido en el Gobierno civil certificación de la Audiencia Territorial de Sevilla, anunciando que los señores don Eduardo Cuadrado Ferrer y don Miguel Ortiz de Villate Castañeda, han solicitado el Juzgado municipal de Puerto Real, y en cumplimiento del artículo séptimo, regla tercera de la Ley municipal.

## LA POLITICA EN RONDA

### Don Lorenzo Borrego Serna

No crea el lector que trataré de hacer una semblanza de este hombre, todo bondad al par que enérgico; sin condiciones para otra cosa, sólo he de escribir a relatar algunos rasgos de este prestigioso caballero, jefe del partido conservador local.

Del aprecio en que se le tiene aquí, de las simpatías de que goza y de las consideraciones de que se ve rodeado, dióse buena prueba ayer, en que se celebraba su fiesta onomástica. Todo el Ronda que vale y significa acudió a felicitarlo pudiendo apreciarse este acto como un deseo de manifestar su adhesión hacia aquel que sin mirar obstáculos ni reparar en sacrificios, fortaleció grandemente el partido que acata su jefatura, para ponerlo al servicio de su pueblo.

El Sr. Borrego Serna, en vista de la funesta gestión liberal en el Municipio, que puso en graves aprietos a la hacienda popular, y que amenazaba con el absoluto descrédito de la Corporación, impusose la obligación de acudir en su auxilio.

Las enseñanzas de su respetable padre, jefe provincial de la política de Cánovas, hoy retirado por motivos de salud—sirviéronle de norma para proceder a su labor.

Gracias a su entusiasmo demostrado, atrajo a los retraídos y decidió en su favor a los que en actitud expectante presenciaban la inminente bancarrota municipal y la indiferencia de los ronderos ante tal espectáculo.

Todos aprestáronse a la lucha, y las últimas elecciones municipales constituyeron un éxito más que añadir a la larga lista de los conseguidos en su carrera política.

Cuenta con 16 concejales, todos verdaderos prestigios y en los que todo Ronda confía por el celo que demuestran, y de los que esperan nivelamiento administrativo y las mejoras que la ciudad reclama.

En 1914 fué diputado a Cortes por Ronda y defendióla siempre con gran denuedo y consiguió no pocas mejoras para su distrito.

Goza de indudable influencia en las altas esferas, poniéndola siempre al servicio de su ciudad natal.

No dejaré de consignar que le aúre con el gobernador civil de esa provincia, el señor Bares Romero, íntima amistad.

Con hombres como el señor Borrego Serna pueden tener los pueblos como la tiene Ronda, la íntima satisfacción de que su resurgir es un hecho.

C. C. B.  
Ronda, Agosto 10 1920.

## Para el público sensato

Esta Sociedad para evitar en lo posible que sus enemigos puedan conseguir el desprestigio a que se proponen llevarla, a los ojos del público indiferente, ha ordenado pesar el pan en sus despachos a presencia de los clientes, suplicando a todos hagan uso de este derecho y que convencido de la exactitud del peso y de la inmejorable calidad, hagan la justicia de defenderla de las injurias y calumnias que contra ella se dice.

Tan solo con este acto de justicia se hará un gran bien a esta sociedad y a Cádiz.

«EUREKA».

**Venero Doctor Cañadas**, Catedrático de esta especialidad con su clínica en el Hospital Mora. Benjumeda 28 de 1 a 4.

## Parque Genovés - - Cádiz

ALUMBRADO EXTRAORDINARIO

Teatro—Bar—Festejos variados—Recreos—Deliciosa temperatura durante el día.—**Velada oficial del 1 al 15 de Agosto.**

## Oloroso SANGRE Y TRABAJADERO

### Amontillado BASILIO

DE VENTA EN TODAS PARTES

## Notas del Ayuntamiento

### CABILDO DE SEGUNDA

CONVOCATORIA

Preside el alcalde D. Francisco Clotet y concurren los concejales señores García Bourlié, Bernal y Bernal, Molina, Rey, Lacave, Fuentes Brea, Camacho Rodríguez, Gallego, Merino, García Noguero, Alvarez, Cabello, Puga, Reina, Fuentes Villarrica, Marzán, Millán, Treviño y Consuegra, asistido del secretario Sr. Pró.

Se aprueba el acta de la sesión anterior.

Se da cuenta de la Real orden declarando bien establecido por el Excmo. Ayuntamiento el impuesto de alcantarillado.

Acuérdase quedar enterado a los efectos del más pronto cumplimiento.

Dáse cuenta de oficio del cónsul del Brasil, contestando al que le dirigió la Alcaldía respecto a solicitar que este puerto sea el preferido para un depósito permanente de productos brasileños.

Enterado.

Quédase enterado también del telegrama de la Excm. Condesa de Salvatierra, expresando su gratitud por el acuerdo de pesame que se le transmitió, así como de la carta de la señora viuda de Diez Carrera, por idéntico acuerdo.

Expuesto de la Alcaldía para que se celebre la fiesta de San Roque, patrono de la ciudad.

Se aprueba.

Dáse cuenta de expuesto suscrito por el concejal señor Fuentes Villarrica sobre proyecto de reglamentación para el servicio urbano del tranvía.

Pasa a estudio de la comisión correspondiente.

Se acuerda conceder licencia al concejal señor Merino.

Se aprueban los extractos de acuerdos y las cuentas y facturas y pasan a las comisiones respectivas las instancias presentadas.

(Entra en sala el señor Abella).

Terminado el despacho ordinario se levanta la sesión.

**LO DEL ASILO**  
Correspondiendo a la invitación que la Junta del Asilo de la Infancia hizo al Alcalde para que designara personas que investiguen las supuestas irregularidades que se dicen cometidas en la Administración, y en unión del señor Fuentes Villarrica, ha nombrado el señor Clotet al primer teniente de alcalde don Amado García Bourlié y concejal don Juan Reina.

**ALCALDIA DE CADIZ**  
Habiendo puesto a disposición de esta Alcaldía el Sr. Inspector secretario de la Junta provincial de Subsistencias, bonos de aceite a precio de tasa, no recogidos por sus solicitantes, hasta cuatrocientos cincuenta litros en total, venderlos en 10 de Septiembre próximo, y con el fin de facilitar su distribución, se invita por el presente a todas las Asociaciones benéficas, centros y entidades locales que deseen obtener algunos para su consumo las primeras, y su reparo entre sus socios y personal los otros,

a fin de que se sirvan formular por escrito sus pedidos en el Negociado de Subsistencias del Ayuntamiento, y en horas hábiles de oficina hasta el miércoles 18 inclusive; efectuándose luego la adjudicación por esta Alcaldía, por el total de los pedidos si cupiera, o a prorrateo en otro caso.  
Cádiz, 13 Agosto 1920.—El Alcalde, Francisco Clotet.

## Tribunales

### Juzgados

**Santa Cruz.**—Defunciones: En el día de ayer dejaron de existir D.ª Cirila Pereda y D.ª Isabel Muñoz Gutiérrez.

**Natalicios:** Dió a luz, un niño la señora D.ª Joaquina Villapando, esposa de D. Manuel Fernández, e igualmente dió a luz un niño la esposa de D. Domingo Paredes.

También alumbró felizmente, en el día de ayer, D.ª Joaquina España García, esposa de D. Remigio Gómez Alonso.

**Bodas:** Contrajeron matrimonio ayer en este Juzgado, la bella señorita Ana Molina Sarmiento y el joven D. José Núñez Torres, hermano del alcalde de Vejer.

Testificaron el acto D. Juan Romero y D. José O. ozco.

Para los efectos civiles concurrió el Secretario del Juzgado de Santa Cruz D. Antonio Gil Erazo.

**San Antonio.**—En este Juzgado se verificó el enlace de la señorita Carmen Campos Morales, con D. José Miró Mauri.

Testificaron el acto D. Carlos Derqui y su hijo D. José Luis Gallego y don Eduardo Campos.

Concurrió el Secretario del Juzgado de San Antonio, D. Angel Márquez.

**Juicios de falta:** Ante el Tribunal del distrito de San Antonio, se celebraron esta mañana los juicios de falta contra los industriales, a los que se decomisó pan en el Mercado sin el peso completo.

El Tribunal, persistiendo en su campaña de velar por el vecindario, impuso a propuesta del fiscal Sr. Aguinaga, la multa de cincuenta pesetas por cada delito.

Presidió el acto el Sr. Juez D. Manuel Serdio.

## LÁMPARA



FABRICACIÓN ESPAÑOLA

22 años de crédito  
**Z un vatio**  
**Z medio vatio**  
**Z Argón.**  
Pídase en todas partes  
Fábrica: Cortes 397. Barcelona

## INODOROS

(Water-Closet)

Cubeta-sifón de loza  
Cisterna de hierro completa  
Tablero nogal con gomas  
Tubo de plomo (dos metros)  
Enchufe de goma.

Precio completo desde Pesetas 75.

SANEAMIENTO MODERNO

Exposición y Despacho Sagasta, 31

Alfonso ARCAS

Almacenes Santa Inés

Del Extranjero

Una aviadora que se pierde

París. La aviadora francesa Mlle. Boland, que salió del aeródromo de Saint Englevert, entre Calais y Boulogne, para el aeródromo inglés de Croydon, pilotando un aparato Caudron, se ha perdido en la Mancha.

A mediodía, una bruma densísima cubría el mar.

Por la noche se carecía de noticias de la aviadora, y las pesquisas en su busca no daban resultado alguno.

Era la primera vez que una aviadora, tripulando ella misma el aparato, atravesaba el Canal de la Mancha.

A última hora, y calmando la ansiedad que este suceso había despertado, se tiene noticia de que había aterrizado felizmente en Saint Aman.

Detención de ferroviarios.—Se niegan a trabajar.

París. En los bosques que rodean a Sarrebruck, los gendarmes ayudados por las tropas, han efectuado varias batidas, dando por resultado la detención de 60 ferroviarios que se habían refugiado allí para no ser molestados en caso de movilización.

Los detenidos se niegan a trabajar y han declarado que obedecerán órdenes de Alemania.

El presidente del Consejo a disposición de la justicia.

Budapest. Rectificando la decisión de la Comisión de Justicia, la Asamblea Nacional ha decidido que Friedrich, ex presidente del Consejo húngaro, sea puesto a disposición de los tribunales de justicia para ser oído respecto al asesinato del conde de Tisza.

Conclusión del "samboree" de "boy scouts".

Londres. El "samboree" concluyó el sábado en el Olimpia, en medio de escenas de loco entusiasmo, que llegó a lo indescriptible cuando sir Robert Baden Powell fue proclamado jefe de los "Scouts" de todo el mundo, prorrumpiendo en atronadores aplausos los miles de muchachos allí congregados.

Los "Scouts" regalaron a sir Robert banderas-recuerdos de cada contingente y a él le dio las gracias en un discurso, manifestando que, ante la intranquilidad mundial, no debe restarse valor a la influencia del movimiento escultista, como una fuerza para reconciliar las diversas naciones.

Los "Scouts" inspeccionados por SS. MM.

Londres. El martes, SS. MM. el Rey y la Reina inspeccionaron a los remanentes de "Boy Scouts" del Jamboree, entre ellos los contingentes de Gibraltar y Malta.

El Rey y la Reina conversaron con los oficiales, incluso con sir Robert Baden Powell y sir Ellison Macartay, el secretario de Ultramar, y los congratuló por el gallardo aspecto de los "Scouts", que desfilaron las banderas desplegadas.

Política y políticos

El Presidente—En el Ministerio de Marina

El Sr. Dato recibió esta mañana a los periodistas en el Ministerio de Marina. Manifestó que le había visitado el subsecretario de Gracia y Justicia.

Más tarde recibió la visita de una comisión de la Mancomunidad, presidida por el secretario de la misma señor Barrina.

Añadió que había celebrado una conferencia telefónica muy extensa con el marqués de Lema, dándole cuenta de lo tratado en el Consejo de ministros celebrado anoche, para que informase debidamente al Rey.

El Sr. Dato dijo también que hasta el martes próximo no se reunirían de nuevo en Consejo los ministros.

Por último, el jefe del Gobierno terminó diciendo que se había aplazado hasta nueva orden la visita proyectada a los arsenales del Estado, y que iba a realizar en breve.

Manifestaciones del ministro de la Gobernación.—La suspensión de "El Sol"

Esta mañana al recibir a los perio-

distas, como de costumbre, el ministro de la Gobernación, Sr. Bergamín, lamentóse de la actitud de intransigencia en que se halla colocado el periódico "El Sol".

Hoy ha aparecido éste con el nuevo título de "El Sol de Madrid", para contrarrestar los efectos de la suspensión que le ha sido impuesta por el Gobierno.

Hállase dispuesto el ministro, según dijo repetidas veces, a cumplir la ley en todas sus partes.

Dijo que hoy saldría para Santander con el fin de presidir la sesión de clausura del Congreso Médico que allí se celebra y que se verificará mañana.

Rebató el Sr. Bergamín en su conversación con los periodistas, un telegrama que hoy publica "ABC", fechado en Ginebra, y en el que se asegura que el Gobierno español ha comisionado a varios médicos extranjeros para que estudien la manera de combatir el paludismo en nuestro país.

Desmintió el Sr. Bergamín esa noticia, añadiendo que el Gobierno tenía plena confianza en la clase médica española.

Terminó su conversación con los periodistas, refiriéndose de nuevo a la campaña de "El Sol", diciendo que lo que querían con ella era ponerlo en frente del Sr. Dato, y que como no se había dispuesto a ello, llegaría si era preciso para evitarlo hasta a presentar la dimisión de su cargo.

Cuestiones de Hacienda.—La exportación de calzado

El Sr. Domínguez Pascual manifestó que le había visitado una comisión de fabricantes de calzado de Mallorca, reiterándole sus deseos de que existiendo sobrante y hallándose asegurado el consumo nacional, se les autorizase la exportación de determinada cantidad del artículo.

También abogaron por el comercio libre de pieles.

Hablando sobre este asunto, el señor Domínguez Pascual nos dijo que no obstante la huelga de Menorca que sostiene el comercio y la industria, y que su objeto es coaccionar al Gobierno en el asunto, él no está dispuesto a autorizar la salida de ningún calzado, mientras que por los fabricantes no se les garantiza que el mercado nacional queda abastecido.

Patronos y obreros

¿Otra vez el lock-out?

Barcelona. Circula insistentemente el rumor de que la Federación Patronal, en vista del fracaso de las negociaciones que tenía emprendidas para normalizar la situación en Barcelona, ha acordado nuevamente la declaración del lock-out.

Guárdase gran reserva acerca de la fecha del mismo.

Misceláneas telegráficas

Colonia Escolar a Sanlúcar

Jerez de la Frontera. A la mañana de hoy salió de ésta con dirección a Sanlúcar la Colonia Escolar, compuesta de 120 niños de ambos sexos.

Antes de la marcha fueron obsequiados con un desayuno espléndido, en las bodegas de los Sres. González Byass.

En la estación fueron despedidos por la banda de música y numerosas personalidades, tributándole una despedida muy entusiasta.

Choque entre la guardia civil y los sindicalistas.

Barcelona. En la barriada de Casa Antúnez ha ocurrido un choque entre la guardia civil y un grupo de sindicalistas.

Circulan diferentes rumores acerca de este suceso, aún cuando la censura no deja transmitir noticias del mismo.

Créese que el choque ha tenido bastante importancia.

Sábase que en el Hospital de Santa Cruz ha sido asistido un obrero, gravísimamente herido en el choque.

Faltan detalles, sabiéndose que hay más heridos algunos de ellos graves.

Choque de dos tranvías

En la Puerta del Sol han chocado esta madrugada dos tranvías; uno de la línea de las Ventas y otro de Chamberí por Fuencarral.

Ambos venían abarrotados de viajeros, los que al aperebirse del riesgo que

corrían, se arrojaron por las ventanillas.

Mitigrosamente no resultaron heridos de importancia, y si sólo algunos contusos.

Los coches resu taron con grandes deterioros.

El público que presenció el choque indignóse, costando gran trabajo a las fuerzas de Seguridad, que intervinieron seguidamente, impedir que quemasen los tranvías.

Los automóviles.—Un atropello

Madrid. En la avenida de la Plaza de toros, un auto omóvil que marchaba a gran velocidad ha atropellado a una anciana, que resultó gravísimamente lesionada.

El público intentó quemar el auto causante de la desgracia, siendo necesaria la intervención de la fuerza de Seguridad.

Ultima hora

¿Dimite Bergamín?

Madrid. Ha dimitido el ministro de la Gobernación señor Bergamín. (La censura interrumpe impidiéndonos confirmar la noticia)

La tranquilidad en Menorca es completa.

Del pago de los derechos de Aduanas

Respecto a que se considere obligatorio el pago en oro de los derechos de Aduanas, dijo el señor Domínguez Pascual que era perfectamente legal, y si bien antes se autorizó su abono en plata, era porque la peseta había adquirido más valor que las restantes monedas. Como ahora desaparecen estas causas, precisa volver igual que antes.

Del suceso del Hospitalet en Llobregat.

Barcelona. Por orden del juez que instruye la causa por los sucesos de Hospitalet en Llobregat, ha ingresado en la cárcel el individuo del somatén Pedro Vals y el sereno de la calle Santa Eulalia.

El primero disparó contra un cabo del somatén, confundiéndole con los levantiscos, y el segundo hirió al sindicalista Figuerola, cuando éste huía.

"El Sol" no se conforma con la Real orden

Madrid. El periódico "El Sol" ha entablado un recurso Contencioso administrativo ante el Tribunal Supremo, contra la Real orden dictada estableciendo el precio y tamaño de los periódicos.

Defendrá el recurso el Sr. Ossorio y Gallardo.

La Caja postal

Madrid. El Consejo de Administración de la Caja Postal de Ahorros ha abierto un concurso para premiar los trabajos que den mejores soluciones al más acertado empleo del organismo aludido, y sobre su actividad.

Se coadyuden premios de 1.000 y 500 pesetas, y los trabajos tendrán que estar en poder del Consejo antes del 15 de Octubre.

Catástrofe de aviación.—Un capitán muerto.

Ceuta. Al regresar de efectuar un vuelo el capitán de Ingenieros señor Rojas que había bombardeado varios poblados, una de las bombas de mano, hizo explosión matando al capitán ya citado.

Un soldado que le acompañaba apellidado Varela resultó herido gravemente.

Dice Bergamín

Madrid. El ministro de la Gobernación manifestó que seguía en igual estado la huelga del personal de cargadores de Villagarcía.

Varias gabarras que encontrábase en el puerto salieron en vista de que era imposible el alijo.

Solo descargaron tres gabarras con personal squirrels.

Añadió Bergamín que había oído comentarios respecto a su actitud frente a "El Sol".

Debía hacer constar que se limitaba a velar por que la Real orden se cumpliera, pues de lo contrario quedaría muy mal el prestigio de todos.

Desmintió que esté en desacuerdo con Dato en este asunto de "El Sol".

En caso afirmativo no dudaría en abandonar su puesto.

Para amparar sus derechos

Lérida. Los patronos del campo han acordado sindicarse.

Han protestado ante el ministro de la real orden sobre trigos y piden que se fije por el Gobierno el precio a que paga éste los trigos argentinos, como regulador del artículo.

Dato, sin perjuicio de estudiar el asunto, ha contestado que no eludirá el cumplimiento de la Real Orden.

Ferrocarril Madrid--Valencia

Valencia. Las Compañías del Norte y Mediodía llegaron a un acuerdo en lo referente al trazado del ferrocarril Madrid-Valencia.

La señora de Alba

Madrid. La señora del exministro señor Alba que marchaba en automóvil de Madrid a San Sebastián, ha sido víctima de un accidente.

Resultó con diversas lesiones.

Defenciones

Sevilla. Han sido detenidos José Chica y Manuel Leul, como autores del crimen conocido por el de la alcantarilla.

AMONTILLADO

Fino "Sardinero" HEREDEROS DE MANUEL GUTIERREZ Puerto de Santa María

MATERIALES DE HIERRO DE OCASIÓN

Se vende una gran partida de angulares, viguetas de doble te platinas y planchas galvanizadas y onduladas

Para precios condiciones etc. pueden entenderse con los señores

Luis García y Compañía

Fundición de hierros y metales Situada en la 2ª Aguada

VENTAS A LA COMODIDAD PRECIO FIJO.

Las fiestas de mañana

A las seis de la tarde, tendrá lugar mañana en el paseo de Canalejas, la interesante fiesta organizada por la comisión del Municipio, de bendición de automóviles y que promete resultar animadísima.

Amenizará el acto la banda del regimiento de Cádiz.

NOTAS DEL DIA

EJERCICIOS MENSUALES

La Archicofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro canónicamente erigida en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario de esta ciudad, practicará sus acostumbrados ejercicios mensuales, el domingo 15 del corriente, a las diez, con Misa rezada acompañada de órgano y cánticos siguiéndose el rezo.

Las personas que deseen inscribir en dicha Archicofradía pueden dar su nombre o dejar tarjeta con él, en la sacristía de dicha parroquia, dirigiéndose al señor cura que es el director.

AGRONOMOS

Se ha encargado de la Sección Agronómica de Cádiz, el ilustrado ayudante de la misma, D. Amadeo Blanch y Camps, por haber sido llamado por la superioridad el ingeniero que la desempeñaba.

VIAJEROS

En el automóvil de Algeciras marcha hoy los siguientes:

D. José Bendrallan, Sr. Pinto, D. Sebastián Guerrero, D. Fidel Romero, doña Luz Mauro, D. Manuel Gutiérrez, D. Pedro Piñero y D. Sebastián Jiménez.

ENFERMO

Continúa padeciendo pertinaces fiebres, nuestro querido amigo el ilustrado jefe de esta sección de Primera Enseñanza D. Martín Vega del Castillo.

Que se restablezca por completo le deseamos.

CASA DE SOCORRO

En este benéfico establecimiento, fueron asistidos los lesionados siguientes:

Gran Fábrica de Pan

Cano-Fuentes

Elaboración esmerada de calidad extra.—Privilegio con harinasselectas.

PESO COMPLETO

Pan Francés, Catalán, Viena, exquisito de Madrid, y selecto en latas.

Fijese en el sello de la marca Cano - Fuentes.

Virgili 4 y 6 y Cardoso 7.

Reservado a la Casa

SÁNCHEZ COSSIO

PEDID

Anis "Belmonte"

Enrique M. Alonso.—Constantina

HEREDEROS DE

MANUEL GUTIERREZ

Puerto de Santa María

MATERIALES DE HIERRO DE OCASIÓN

Se vende una gran partida de angulares, viguetas de doble te platinas y planchas galvanizadas y onduladas

Para precios condiciones etc. pueden entenderse con los señores

Luis García y Compañía

Fundición de hierros y metales Situada en la 2ª Aguada

VENTAS A LA COMODIDAD PRECIO FIJO.

Las fiestas de mañana

A las seis de la tarde, tendrá lugar mañana en el paseo de Canalejas, la interesante fiesta organizada por la comisión del Municipio, de bendición de automóviles y que promete resultar animadísima.

Amenizará el acto la banda del regimiento de Cádiz.

NOTAS DEL DIA

EJERCICIOS MENSUALES

La Archicofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro canónicamente erigida en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario de esta ciudad, practicará sus acostumbrados ejercicios mensuales, el domingo 15 del corriente, a las diez, con Misa rezada acompañada de órgano y cánticos siguiéndose el rezo.

Las personas que deseen inscribir en dicha Archicofradía pueden dar su nombre o dejar tarjeta con él, en la sacristía de dicha parroquia, dirigiéndose al señor cura que es el director.

AGRONOMOS

Se ha encargado de la Sección Agronómica de Cádiz, el ilustrado ayudante de la misma, D. Amadeo Blanch y Camps, por haber sido llamado por la superioridad el ingeniero que la desempeñaba.

VIAJEROS

En el automóvil de Algeciras marcha hoy los siguientes:

D. José Bendrallan, Sr. Pinto, D. Sebastián Guerrero, D. Fidel Romero, doña Luz Mauro, D. Manuel Gutiérrez, D. Pedro Piñero y D. Sebastián Jiménez.

ENFERMO

Continúa padeciendo pertinaces fiebres, nuestro querido amigo el ilustrado jefe de esta sección de Primera Enseñanza D. Martín Vega del Castillo.

Que se restablezca por completo le deseamos.

CASA DE SOCORRO

En este benéfico establecimiento, fueron asistidos los lesionados siguientes:

Doctor Agudo. Consulta de 2 a 4 Obispo Urquinaona, 1. Talleres tipográficos Hijos de Gonzalo Cerón Beato Diego, 8.—Cádiz.

NO DEJE VD. DE ASISTIR HOY AL ESTABLECIMIENTO VICTOR HOUSE SAN SEVERIANO

**Servicios de la Comp.ª Trasatlántica**  
DE BARCELONA

**LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón el 12 para Sabana, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

**LINEA DE CUBA-MÉJICO**  
Servicio mensual saliendo de Bilbao el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

**LINEA DE BUENOS AIRES**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 de Montevideo el 3.

**LINEA DEL BRASIL-PLATA**  
Saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Vigo para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

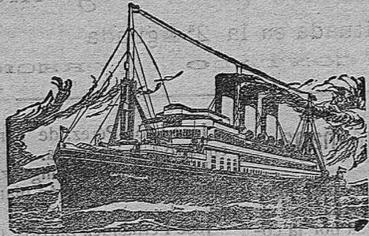
**LINEA DE FERNANDO POO**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.  
Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

**LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MÉJICO**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, con escala en New-York.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New York, puertos del Cantábrico a New-York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

**Compañía Hamburguesa**  
AMERICANA  
(Hamburg Amerika Linie)



Servicios directos desde Cádiz

Para Pernambuco, Rio Janeiro, Santos  
Montevideo y Buenos Aires

EL VAPOR de 7.000 toneladas

**"Montpelier"**

Saldrá de Cádiz el 15 de Agosto de 1920

Informarán sus consignatarios,

Hijos de Evelio Láinez. — Ahumada 6

**Kursaal-Club Algeciras**

SOCIEDAD DEL FOMENTO

Orquesta Sinfónica francesa, premiada en el Conservatorio de París—Todos los días CINEMA Y VARIETES  
Los domingos y fiestas notables THE DANSANT

Herederos de Antonio Millán

proprietarios de los vapores

Mercedea, Puerto Santa María, Cádiz,

Antonio, Cristina, Anita, Emilia y Violeta,

Servicios semanales entre Cádiz, Sevilla,

Sanlúcar y Huelva.

Servicio decenal entre Sevilla, Ceuta, Gi

braltar, Puerto Mayorga y Laraca

Servicio de verano con el vapor "Cádiz"

entre Sevilla y Sanlúcar.

Consignatarios de los vapores

de la Compañía Transmediterránea

de la Compañía Transatlántica

Linea regular de Vapores

DE

**IBARRA Y C.ª — Sevilla**

Servicios semanales, admitiendo carga,  
para los puertos siguientes:

Para Huelva, -Vigo, Villagarcía, Coruña,  
Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao y Pasajes

Para Málaga, Almería, Cartagena, Alicante,  
Valencia, Tarragona y Barcelona

Informará su Consignatario, **JUAN J. RAVINA.**

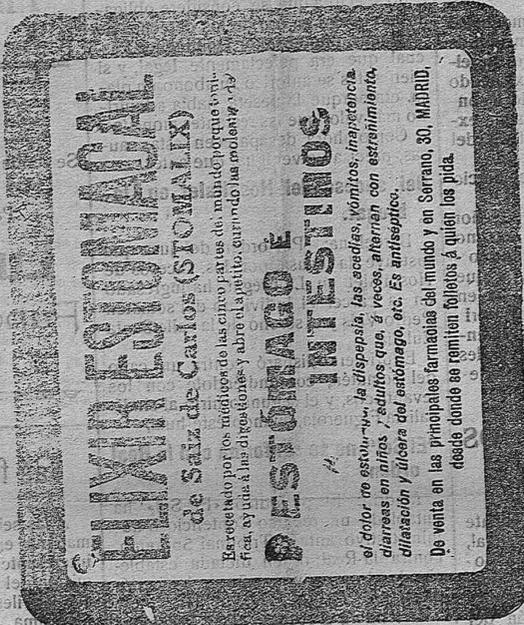
Beato Diego de Cádiz, núm. 12. — Cádiz

**LA MALA REAL INGLESA**

(The Royal Mail Steam Packet Co.)

Para informes, dirigirse a los Sres. Gómez y C.ª — Cánovas del  
Castillo, 25. — CADIZ.

Agentes de The Royal Mail Steam Packet Co. y Pacific Steam  
Navigation Co.



Gran Empresa de Carruajes  
— DE LOS —

**H. DE DIEGO MATEO**  
(Antigua de Constantino Paredes)

Carruajes de todas clases para dentro y fuera de la población

Central: Constitucion, 8. — Cádiz

Vapores Correos españoles

DE

Pinillos, Izquierdo y Compa.

Para Santos, Montevideo y Buenos Aires con escala en Canarias.

EL VAPOR

**"Barcelona"**

Saldrá de este puerto el 10 de Agosto de 1920.

Admite carga sin trasbordo para los referidos puertos,

Informarán sus armadores,

Pinillos, Izquierdo y Compa.

**HIJOS DE GONZALO CERON**

Beato Diego de Cádiz, 8

Trabajos tipográficos de todas clases

ANUNCIE USTED

EN ESTE PERIODICO

SUBASTA VOLUNTARIA

Se vende en pública subasta la casa en esta ciudad, calle de Garicoechea, núm. 14.

El acto del remate tendrá lugar a las 16 horas del día 20 del presente mes en el estudio del Notario de esta Capital D. Ricardo Escudero, calle de San Miguel núm. 11, donde se encuentra de manifiesto el pliego de condiciones. Cádiz 13 de Agosto de 1920.

Dr. Rivas Valero. Especialista de las enfermedades de los ojos.—Zorrilla, 12, Cádiz.

Felipe Lerdo de Tejada y Hermanos.

CADIZ

Comisiones, Consignaciones, Tránsito  
OFICINAS: S. PEDRO N.º 11 TELÉFONOS INTERURBANA N.º 357

Dirección telegráfica y telefónica  
**Detejada-Cádiz**

Compañía Trasatlántica

**AVISO**

Próximas salidas de vapores de la  
Compañía Trasatlántica, salvo contingencias

Para MANILA Y ESCALAS.

EL VAPOR

**"LEGAZPI"**

Saldrá de CADIZ on el mes de Agosto.

Para MONTENIDEO y BUENOS AIRES

EL VAPOR

**"Infanta Isabel de Borbón"**

Saldrá de Cádiz el día 7 de Agosto.

Para VENEZUELA y COLOMBIA.

EL VAPOR

**"MANUEL CALVO"**

Saldrá de Cádiz el día 15 de Agosto.

Compañía Transmediterránea.—Barcelona

SALIDAS DE CÁDIZ

Para Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona (admitiendo carga con conocimientos directos para los puertos de Cete, Marsella, Niza, San Remo, Porto-Mauricio, Oneglia, y Liorna)

**El vapor "TORRAS Y BAGES"**

Saldrá de este puerto el miércoles 11 de Agosto. Admite carga y pasajeros.

Para Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas,

**El vapor "REINA VICTORIA"**

Saldrá de este puerto el viernes 12 de Agosto. Admite carga y pasaje.

Para Huelva, Vigo, Coruña (facultativa), Gijón, Santander, Bilbao, Pasajes y Liverpool.

**El vapor "Jacinto Verdaguer"**

Saldrá de este puerto el sábado 14 de Agosto. Admite carga y pasaje

Para BARCELONA directo.

**El vapor "ROMEU"**

Saldrá de este puerto el miércoles 18 de Agosto. Admite carga y pasajeros.

Para NEW-YORK directo

**El vapor "ROMEU"**

Saldrá de este puerto el miércoles 8 de Septiembre. Admite carga y pasaje de 1ª clase.

Para informes dirigirse a la

Delegación de la C.ª Transmediterránea.

Isaac Peral 25 bajos

**STOMALIX.**  
es la marca de fábrica del ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS, el mejor  
**TÓNICO DIGESTIVO**  
que recetan los médicos para la curación de los desórdenes digestivos, ya sean producidos por exceso de comer y beber, abusos de toda clase, pasiones deprimentes, trabajo y preocupaciones constantes, etc., aun cuando tengan una antigüedad de 30 años y hayan fracasado los demás medicamentos.  
**CURA EL DOLOR DE ESTÓMAGO**  
accedias, aguas de boca, vómitos, indigestión, dispepsia, estreñimiento, diarreas y disenterias, mareo de mar, dilatación y úlcera del estómago, neurastenia gástrica, hipercloridria y anemia y clorosis con dispepsia.  
De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID  
Se remite por correo certificado a quien lo pide

**SELU BESOY**

**LA ONZA DE ORO**  
Platería **GU ALDA**

Casa especial para la construcción de alhajas modernas.—Bonitos y variados modelos en joyas de oro de 18 kilates con pedrería fina

Gran surtido en objetos para regalos.—Siempre novedades

Visítad esta casa — Pedid certificado de garantía

**JOSÉ DEL TORO, 22**

**PASTELERÍA VIENA**  
DE  
**SALVADOR ROBLES**

Tiene el gusto de participar al distinguido público, se han puesto a la venta exquisitos helados de todas clases, refrescos, y cervezas.

Servicio de primer orden. — Especialidad en el mantecado Gloria

**ES EL MEJOR**

**San Miguel y Aranda. — Cádiz**